## Bilan au 31 décembre 1970

Objekttyp: AssociationNews

Zeitschrift: Rapport annuel / Office national suisse du tourisme

Band (Jahr): 30 (1970)

PDF erstellt am: **28.06.2024** 

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1970	<i>1969</i> Fr.		<i>1970</i> Fr.
Actif	1 592 209.28	I. Disponibilités	1 795 249.38
	11 403.43 400 731.60 1 012 764.25 2.— 167 308.—	a) Caisse b) Chèques postaux c) Banques d) Titres étrangers. suisses.	10 769.45 553 201.53 1 050 866.15 6 454.25 173 958.—
	6 812 870.77	II. Avoirs	6 931 615.42
	759 492.03 2 988 000.— 212 038.99 38 237.90 2 523 429.15 1 500.— 11 462.85 278 709.85	<ul> <li>a) Agences et représentations à l'étranger</li> <li>b) Avoir auprès de la Confédération (transformation agence de Paris)</li></ul>	2 678 597.47 988 000.— 355 522.90 45 994.05 2 363 211.40 135 000.— 13 530.— 351 759.60
	8 928 794.25	III. Valeurs immobilisées	8 944 959.95
	8 761 398.35 167 390.90 5.—	a) Immeubles	8 761 398.35 183 556.60 5.—

<del>17 333 874.30</del>

17 671 824.75

	<i>1969</i> Fr.		<i>1970</i> Fr.
Passif	848 768.15	I. Dettes à court terme	899 546.90
	206 115.25 527 817.70 114 835.20	<ul><li>a) Agences et représentations à l'étranger</li><li>b) Créanciers</li></ul>	92 344.55 504 086.45 303 115.90
	2 442 105.20	II. Prêt sans intérêt de la Confédération pour le Swiss Centre Londres	2 289 473.60
	8 828 100.—	III. Avance de la Confédération pour immeuble Paris	828 100.—
		IV. Prêt de la Société de Banque Suisse pour immeuble Paris	8 000 000.—
	2 988 000.—	V. Réserve de la Confédération pour trans- formation de l'agence de Paris	2 988 000.—
	1 271 968.98	VI. Réserves	1 662 841.28
	1 184 399.47 87 569.51	<ul><li>a) Fonds de rénovation des agences</li><li>b) Fonds pour concours graphiques et littéraires .</li></ul>	1 582 030.37 80 810.91
	954 931.97	VII. Fonds de compensation	1 003 862.97
	930 585.10 24 346.87	Etat au début de l'année	954 931.97 48 931.—

17 333 874.30

17 671 824.75